

丹頂観察マップ

Tancho Observation Map



1 阿寒国際ツルセンター「グルス」 (屋内)
 開館時間: 9:00~17:00
 休館日: 無休
 TEL: 0154-66-4011
1 Akan International Crane Center "GRUS" (indoor)
 Hours: 9:00-17:00 / Open 365 days
 TEL: 0154-66-4011



2 別館タンチョウ観察センター (屋外)
 冬期間約150羽のタンチョウが飛来します。
 開館期間: 11月1日~3月31日
 開館時間: 8:30~16:30 (11月~1月は16:00)
 入館料(グルスと共通券): 大人470円 中学生以下240円
 給餌時間(12月~2月): 早朝
 TEL: 0154-66-3460

12月から2月に給餌が行われます。釧路空港から約20km、阿寒バスが釧路空港、JR釧路駅より運行。

2 Tancho Observation Center (outdoor)
 Open every day from Nov 1 to Mar 31
 Hours: 8:30-16:30 (Closes at 16:00 between Nov and Jan)
 Admission fee (common ticket with GRUS): 470 yen (adult), 240 yen (junior high & younger)
 Feeding times (Dec - Feb): early morning TEL: 0154-66-3460
 Feedings from Dec through Feb.
 Located about 20 km from Kushiro Airport. Akan Bus operates buses from Kushiro Airport and JR Kushiro Station.



3 鶴居伊藤タンチョウサンクチュアリ (屋内、屋外)
 冬期間は約200羽のタンチョウが飛来します。
 開館期間: 10月下旬~3月
 開館時間: 9:00~16:30
 休館日: 火曜日・水曜日(屋外のタンチョウは観察可) 12月26日~30日
 入館料: 無料
 給餌時間: 9:00
 TEL: 0154-64-2620

日本野鳥の会が管理する施設で、スタッフの詳しい話が聞けます。釧路空港から約35km、阿寒バスがJR釧路駅より運行。

3 Tsurui Ito Tancho Sanctuary (indoor & outdoor)
 Open only between Oct and Mar Hours: 9:00-16:30
 Closed: Tuesdays & Wednesdays (You can watch the tancho outside.) Dec.26~Dec.30
 Admission: free Feeding time: 9:00 TEL: 0154-64-2620
 This facility is managed by the Wild Bird Society of Japan. Knowledgeable staff look forward to sharing information with visitors. Located 35 km from Kushiro Airport. Akan Bus operates buses from JR Kushiro Station.



4 鶴見台 (屋外)
 冬期間は約200羽が飛来します。
 期間: 10月下旬~3月下旬
 給餌時間: 早朝と14:30頃
 タンチョウが餌を求めて飛来してくる姿が間近で観察できます。釧路空港から30km、阿寒バスがJR釧路駅より運行。

4 Tsurumidai (outdoor)
 Around 200 tancho fly over here during the winter months.
 Feeding times: early morning and around 14:30
 Visitors may observe tancho up close, as they soar overhead in search of food.
 Located 30 km from Kushiro Airport. Akan Bus operates buses from JR Kushiro Station.



5 音羽橋 (屋外)
 冬期間、早朝橋の上から川のなかで休むタンチョウを観察できます。釧路空港から約30km。
5 Otowabashi (Otowa Bridge) (outdoor)
 On early winter mornings, this bridge offers views of tancho resting upon the river below. Located about 30 km from Kushiro Airport.



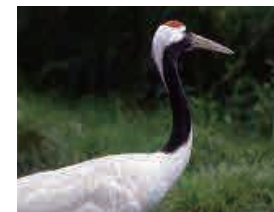
丹頂観察のマナーを守りましょう
 給餌場やねぐらでは、立ち入り禁止区域に入らないでください。
 驚かせてタンチョウを飛ばせたり、フラッシュで撮影しないでください。
 ゴミを捨てないでください。

Tancho Crane Observation Rules
 Do not enter restricted areas near tancho feeding grounds or roosting grounds.
 Do not startle tancho to make them fly. Do not use flash photography.
 Do not litter.

6 釧路市丹頂鶴自然公園 (屋外・屋内)
 開園時間:
 9:00~18:00 (4月10日~体育の日)
 9:00~16:00 (体育の日の翌日~4月9日)
 休園日: 12月31日~1月3日
 入園料: 大人470円 小中学生110円
 TEL: 0154-56-2219

通年約20羽のタンチョウが飼育されています。初夏には可愛いヒナが見られるかもしれません。釧路空港から約6km、阿寒バスが釧路空港、JR釧路駅より運行。

6 Kushiro Japanese Crane Reserve (indoor & outdoor)
 Hours: 9:00-18:00 (Apr 10 - 2nd Monday of Oct)
 9:00-16:00 (2nd Tuesday of Oct - Apr 9)
 Closed: Dec 31 - Jan 3
 Admission: 470 yen (adult) 110 yen (junior high & younger)
 TEL: 0154-56-2219
 Around 20 tancho live here throughout the year. Adorable chicks can sometimes be observed in early summer.
 Located about 6 km from Kushiro Airport. Akan Bus operates buses from Kushiro Airport and JR Kushiro Station.



7 釧路市動物園 (屋外)
 タンチョウ保護繁殖センターを併設しています。
 開園時間:
 9:30~16:30 (4月10日~体育の日)
 10:00~15:30 (体育の日の翌日~4月9日)
 休園日:
 12月29日~1月2日・12月~2月の水曜日

入園料: 大人570円 (中学生以下無料)
 TEL: 0154-56-2121
 釧路空港から9km、阿寒バスがJR釧路駅より運行

7 Kushiro Zoo (outdoor)
 The Kushiro Zoo is home to the Tancho Crane Protection and Propagation Center.
 Hours: 9:30-16:30 (Apr 10 - 2nd Monday of Oct)
 10:00-15:30 (2nd Tuesday of Oct - Apr 9)
 Closed: Dec 29 - Jan 2 and every Wednesday from Dec to Feb
 Admission fee: 570 yen (adult), free (junior high & younger)
 TEL: 0154-56-2121
 Located 9 km from Kushiro Airport. Akan Bus operates buses from JR Kushiro Station.

しつげん55パス
Shitsugen Marshland 55 Pass

5つの有料公共施設を5日間限定でお得な料金でご利用いただけるパスです。
 Enjoy 5 local sightseeing spots for 5 days at one special low price with the Shitsugen Marshland 55 Pass!



利用可能施設

- ・釧路市湿原展望台
- ・釧路市動物園
- ・釧路市立博物館
- ・丹頂鶴自然公園
- ・阿寒国際ツルセンター

料金1020円

釧路市立博物館で湿原を学び、釧路市湿原展望台で湿原を眺め、散策し、動物園で湿原の動物に出会い、鶴公園、ツルセンターで湿原の神タンチョウをじっくり堪能してください。

Pass Valid At:

- ・Kushiro Marsh Observatory
- ・Kushiro Zoo
- ・Kushiro City Museum
- ・Kushiro Japanese Crane Reserve
- ・Akan International Crane Center

Cost: 1,020 yen

Learn about wetlands at Kushiro City Museum, enjoy a stroll and marvel at the view from Kushiro Marsh Observatory, meet the inhabitants of the wetlands at the Kushiro Zoo, and experience the grace of the spirit of the wetlands, the Japanese crane, at the Crane Reserve and Crane Center.

【制作】(一社)釧路観光コンベンション協会 2014年10月発行
 Published by Kushiro Tourism and Convention Association / Published in October 2014